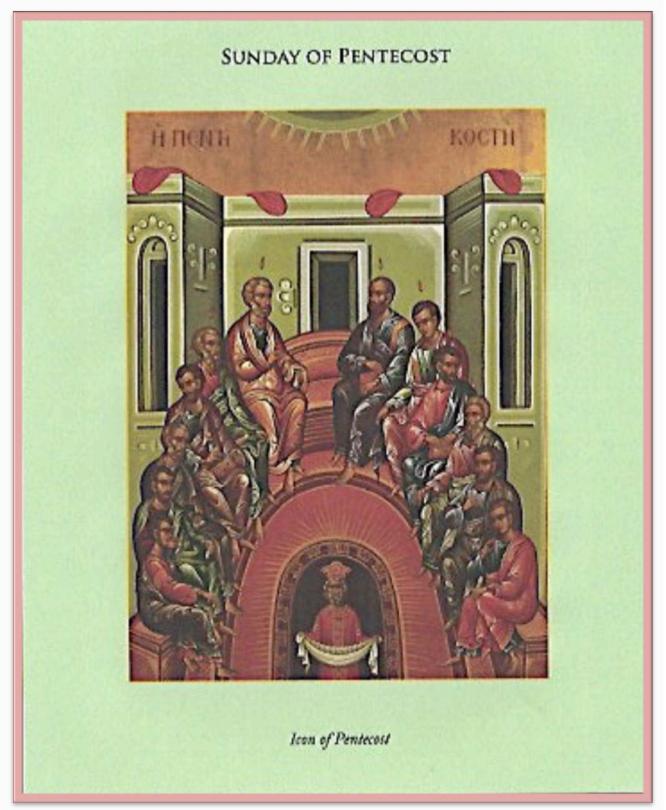


# Three Hierarchs Greek Orthodox Church

DIRECT ARCHDIOCESAN DISTRICT

# SUNDAY WEEKLY BULLETIN June 4th, 2017 V. Rev. Archimandrite Eugene N. Pappas



1724 Avenue P Brooklyn, New York 11229-1206Tel: (718) - 339- 0280Web site:www.threehierarchsbrooklynny.orgE-mail : info@threehierarchsbrooklyn.org

Acts of the Apostles 2:1-11 Prokeimenon. Mode 4. Psalm 18.4,1 Their voice has gone out into all the earth. Verse: The heavens declare the glory of God. The reading is from Acts of the Apostles 2:1-11

WHEN THE DAY of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly a sound came from heaven like the rush of a mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared to them tongues as of fire, distributed and resting on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues, as the Spirit gave them utterance. Now there were dwelling in Jerusalem Jews, devout men from every nation under heaven. And at this sound the multitude came together, and they were bewildered, because each one heard them speaking in his own language. And they were amazed and wondered, saying, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us in his own native language? Parthians and Medes and Elamites and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontos and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabians, we hear them telling in our own tongues the mighty works of God."

# Προκείμενον. Ήχος δ'.

### ΨΑΛΜΟΙ 18.4,1

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν.

Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.

#### Πράξεις Άποστόλων 2:1-11 τὸ ἀνάγνωσμα είναι απο

Έν τῷ συμπληροῦσθαι τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς, ἦσαν ἄπαντεςΝ ὁμοθυμαδὸν ἐπὶ τὸ αὐτό. Καὶ ἐγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἦχος ὥσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας, καὶ ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν οἶκον οὖ ἦσαν καθήμενοι. Καὶ ὥφθησαν αὐτοῖς διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ὡσεὶ πυρός, ἐκάθισέν τε ἐφ' ἕνα ἕκαστον αὐτῶν. Καὶ ἐπλήσθησαν ἅπαντες πνεύματος ἀγίου, καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέραις γλώσσαις, καθὼς τὸ πνεῦμα ἐδίδου αὐτοῖς ἀποφθέγγεσθαι. Ἡσαν δὲ ἐν Ἱερουσαλὴμ κατοικοῦντες Ἰουδαῖοι, ἄνδρες εὐλαβεῖς, ἀπὸ παντὸς ἕθνους τῶν ὑπὸ τὸν οὐρανόν. Γενομένης δὲ τῆς φωνῆς ταύτης, συνῆλθεν τὸ πλῆθος καὶ συνεχύθη, ὅτι ἤκουον εἶς ἕκαστος τῆ ἰδία διαλέκτῷ λαλούντων αὐτῶν. Ἐξίσταντο δὲ πάντες καὶ ἐθαύμαζον, λέγοντες πρὸς ἀλλήλους, Οὐκ ἰδοὺ πάντες οὖτοί εἰσιν οἱ λαλοῦντες Γαλιλαῖοι; Καὶ πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἕκαστος τῆ ἰδία διαλέκτῷ ἡμῶν ἐν ἦ ἐγεννήθημεν; Πάρθοι καὶ Μῆδοι καὶ Ἐλαμῖται, καὶ οἱ κατοικοῦντες τὴν Μεσοποταμίαν, Ἰουδαίαν τε καὶ Καππαδοκίαν, Πόντον καὶ τὴν Ἀσίαν, Φρυγίαν τε καὶ Παμφυλίαν, Αἴγυπτον καὶ τὰ μέρη τῆς Λιβύης τῆς κατὰ Κυρήνην, καὶ οἱ ἐπιδημοῦντες Ῥωμαῖοι, Ἰουδαῖοί τε καὶ προσήλυτοι, Κρῆτες καὶ Ἄραβες, ἀκούομεν λαλούντων αὐτῶν τῶς ἡμετέραις γλώσσαις τὰ μεγαλεῖα τοῦ θεοῦ.

#### Holy Pentecost

#### The Gospel According to John 7:37-52; 8:12

On the last day of the feast, the great day, Jesus stood up and proclaimed, "If any one thirst, let him come to me and drink. He who believes in me, as the scripture has said, 'Out of his heart shall flow rivers of living water." Now this he said about the Spirit, which those who believed in him were to receive; for as yet the Spirit had not been given, because Jesus was not yet glorified. When they heard these words, some of the people said, "This is really the prophet." Others said, "This is the Christ." But some said, "Is the Christ to come from Galilee? Has not the scripture said that the Christ is descended from David, and comes from Bethlehem, the village where David was?" So there was a division among the people over him. Some of them wanted to arrest him, but no one laid hands on him. The officers then went back to the chief priest and Pharisees, who said to them, "Why did you not bring him?" The officers answered, "No man ever spoke like this man!" The Pharisees answered them, "Are you led astray, you also? Have any of the authorities or of the Pharisees believed in him? But this crowd, who do not know the law, are accursed." Nikodemos, who had gone to him before, and who was one of them, said to them, "Does our law judge a man without first giving him a hearing and learning what he does?" They replied, "Are you from Galilee too? Search and you will see that no prophet is to rise from Galilee." Again Jesus spoke to them, saying, "I am the light of the world; he who follows me will not walk in darkness, but will have the light of life."

#### Έκ τοῦ Κατὰ Ἰωάννην 7:37-52, 8:12 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εν δὲ τῆ ἐσχάτῃ ἡμέρα τῆ μεγάλῃ τῆς ἑορτῆς εἰστήκει ὁ 'Ιησοῦς καὶ ἔκραξε λέγων· ἑάν τις διψᾶ, ἑρχέσθω πρός με καὶ πινέτω. ὁ πιστεύων είς ἑμέ, καθὼς εἶπεν ἡ γραφή, ποταμοὶ ἐκ τῆς κοιλίας αύτοῦ ῥεύσουσιν ὕδατος ζῶντος. τοῦτο δὲ εἶπε περὶ τοῦ Πνεύματος οῦ ἕμελλον λαμβάνειν οἱ πιστεύοντες εἰς αὐτόν· οὕπω γὰρ ἦν Πνεῦμα 'Αγιον, ὅτι 'Ιησοῦς οὐδἑπω ἑδοξάσθη. Πολλοὶ οὖν ἐκ τοῦ ὅχλου ἀκούσαντες τὸν λόγον ἕλεγον· οῦτός ἑστιν ἀληθῶς ὁ προφήτης· ἄλλοι ἕλεγον· οῦτός ἑστιν ὁ Χριστός· ἄλλοι ἔλεγον· μὴ γὰρ ἐκ τῆς Γαλιλαίας ὁ Χριστὸς ἔρχεται; οὐχὶ ἡ γραφὴ εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυΐδ καὶ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς κώμης, ὅπου ἦν Δαυΐδ, ὁ Χριστὸς ἔρχεται; σύχὶ ἡ γραφὴ εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυΐδ καὶ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς κώμης, ὅπου ἦν Δαυΐδ, ὁ Χριστὸς ἔρχεται; ούχὶ ἡ γραφὴ εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυΐδ καὶ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς κώμης, ὅπου ἦν Δαυΐδ, ὁ Χριστὸς ἔρχεται; σχίσμα οὖν ἐν τῷ ὅχλῳ ἐγένετο δι' αὐτόν. τινὲς δὲ ἤθελον ἐξ αὐτῶν πιἀσαι αὐτόν, ἀλλ' οὐδεὶς ἐπέβαλεν ἐπ' αὐτὸν τὰς χεῖρας. <sup>7</sup>Ηλθον οὖν οὶ ὑπηρέται πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ Φαρισαίους, καὶ εἶπον αὐτοῖς ἐκεῖνοι· διατί οὐκ ἡγἀγετε αὐτόν; ἀπεκρίθησαν οἱ ὑπηρέται· οὐδἑποτε οὕτως ἐλάλησεν ἄνθρωπος, ὡς οῦτος ὁ ἄνθρωπος. ἀπεκρίθησαν οἶ ὑ πός οἱ οἰ φχιερεῖς καὶ Φαρισαίους, καὶ εἶπον αὐτοῖς ἐπεκρίθησαν οὖν αὐτοῖς οἱ Φαρισαῖοι· μὴ καὶ ὑμεῖς πεπλάνησθε; μή τις ἐκ τῶν ἀρχόντων ἑπίστευσεν εἰς αὐτὸν ἡ ἐκ τῶν Φαρισαίωυ; ἀλλ' ὁ ὅχλος οὖτος ὁ μὴ γινώσκων τὸν νόμον ἑπικατάρατοί εἰσι! λέγει Νικόδημος πρὸς αὐτούς, ὸ ἑλθὼν νυκτὸς πρὸς αὐτόν, εἶς ὡν έξ αὐτῶν· μὴ ὸ νόμος ἡμῶν κρίνει τὸν ἄνθρωπον, ἑὰν μὴ ἀκούσῃ παρ' αὐτοῦ πρότερον καὶ γνῷ τί ποιεῖ; ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον αὐτῶν ἐκ τῆς Γαλιλαίας οὐκ ἐγήνερται. Πάλιν οὖν αὐτοῖς ὁ 'Ιησοῦς ἑλάλησε λέγων· ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου· ὁ ἀκολουθῶν ἐμοὶ οὐ μὴ περιπατήσῃ ἐν τῃ σκοτία, ἀλλ' ἐξει τὸ φῶς τῆς ἐλάλησε λέγων· ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τῆς κοῦν οἱ οἰ μὴ περιπατήσῃ ἐν τῃ σκοτία, ἀλλ' ἔχει τὸ φῶς τῆς ζωῆς.

### JUNE 4TH

- **TODAY:** is **PENTECOST SUNDAY** ( the foundation observance of the earthly (militant) CHURCH of CHRIST. It is on this day that Christ and the Father sent the Holy Spirit upon the Apostles to go unto all nations preaching the Word of God, baptizing all peoples and spreading the hope of eternal life through the resurrected Christ.
- **TODAY**: the traditional 'kneeling service 'will accompany the Divine Liturgy. Come and receive the descent of the Holy Spirit's blessing for health, restored health, forgiveness, reconciliation, joy, peace and eternal salvation. **RECEIVE THE HOLY SPIRIT WITH JOY!**
- **GREEK FESTIVAL**: events will conclude today at 8:00 P.M. We wish to acknowledge all the volunteers, donors, supporters, bakers, cooks, musicians, servers and the myriad of faithful who helped make the 2017 GRECIAN FESTIVAL a success in outreach, cultural expression and presence, witnessing of the Hellenic treasure of our faith, tradition, cultural music and dance. Special gratitude is expressed to the PARISH COUNCIL and the Festival Committee Chairman George Plevritis and crew!
- VACATION PLANS: Fr. Eugene will be absent from Parochial duties for the next two Sundays June 11th and June 18th. He will be back the week of June 20th. In his absence we are pleased to welcome Rev. Fr. Nicholas Sotoropoulos who will cover the parochial liturgical needs these two Sundays. Please receive Fr. Nicholas with our loving hospitality and gratitude.
- **NO MEMORIALS** are permitted on the 'birthday' founding day of the Church which is Pentecost. Memorial tributes commence next Sunday once again. The HOLY ORDER will observe the traditional MEMORIAL for deceased members NEXT Sunday, June 11th.
- **A.H.E.P.A**. men's society will host a B.B.Q. on the plaza of the community center on Tuesday, June 06th for members and their spouse. We hail all the efforts of the Coney Island Chapter #200 for their generous endeavors to the faith community at Three Hierarchs.
- **GREEK SCHOOL:** students will celebrate their promotions and graduation today, Sunday, June 04th before the dismissal of the Divine Liturgy. We are proud of student Dionysia Soumakis who has excelled in all her scholarship and is a New York State Greek Regents Scholar. Best Wishes to the parents who recognize the value of HELLENIC PAIDEIA (STUDIES) and to the teaching faculty Mrs. Zoe Anastasakos and Mrs. Maria Halkias who nurture and cultivate the youngsters to be proud of their Grecian heritage, language (spoken and written), history, and faith. Enroll your children or grand children for the Fall Semester. The Principal of the school is the Pastor, Father Eugene..
- P.T.A. President Michelle Lambrakis and parent committee are hosting a CONEY ISLAND DAY on the rides at Deno's Wonder Wheel Park with dinner at TOM'S on the BOARDWALK on Tuesday June 27th. JUNE 27TH, 4:00 P.M. WHAT A TREAT!
- **MARK YOUR CALENDER**: Parish Spring GENERAL ASSEMBLY SUNDAY June 25th commencing promptly at 12:30 P.M. Whitehall.

**RADIO MINISTRY:** Each Saturday at 1:15PM Fr. Eugene hosts and produces the radio broadcast <u>MATTERS OF CONSCIENCE</u> <u>NOW IN ITS 18<sup>TH</sup> YEAR OF BROADCASTING LIVE ON WNYE 91.5 COSMOS FM</u>, with listener telephone participation. Subjects of interest regarding Greek Orthodox theology, faith and practice, as well as secular topics confronting the nation and the world are discussed. Tune in and join the dialogue by calling 718-204-8900. Check our live audio at LIVESTREAMINGPLAYER. The website address. W.W.W.gaepis.org (<u>Click live audio</u>)

**EARLY REGISTRATIONS; PRE-K FOR ALL:** Any child 4 years of age is eligible for FREE enrollment at our school operated by the New York City Department of Education. Classes are held each day from 8:00 A.M. through 3:00 P.M. with free lunch served by the City. IT'S ALL YOURS FREE FOR THE ASKING AND TAKING. DON'T MISS THIS OPPORTUNITY FOR YOUR CHILDREN/GRANDCHILDREN! Call now: (347) 729-0446. TWO "OPEN-HOUSE" RECEPTION DAYS ARE WEDNESDAY FEB 8TH, 4P.M-7P.M AND MARCH 08TH 4P.M. – 7 P.M.



Ascension, Thursday, May 25th. All the faithful in attendance received a beautiful sachet of epitaphion flowers and petals with the icon of Christ in Clory for their shrine. Father Eugene and the altar boys of the Saint Stephanos Altar Society in solemn procession of the Holy





«Έγενόμην έν Πνεύματι έν τῆ Κυριακῆ ἡμέρο καὶ ῆκουσα φωνὴν ὁπίσω μου μεγάλην ὡς σάλπιγγος» (Ἀπ. 1,10) Τκδίζεται ἀπὸ τὰν Κανοίμακὴ Γενακεία Τεοὸ Νονὰ Ἀνίου Αίνουστίνου Φλορίνης – 531 00 ΦΑΟΡΙΝΑ – τολ. 2050-20610 -imaello@vahoo.or

Περίοδος Δ' - "Έτος ΛΔ'	Κυριακή Πεντηκοστῆς (Ίω. 7,37-52-8,12)	
Φλώρινα - ἀριθμ. φύλλου 2017	4 'louviou 2017	Αύγουστίνος Ν. Καντιώτης

# Πλοῦτος θείων δώρων

«Ό πιστεύων εἰς ἐμέ, καθὼς εἶπεν ἡ γραφή, ποταμοὶ ἐκ τῆς κοιλίας αὐτοῦ ῥεύσουσιν ὕδατος ζῶντος» (Ἰω.7,38)

Μακάριοι», ἀγαπητοί μου, «μακάριοι οί ἀκούοντες» (λικ 1,3): εὐτυχεῖς ὅηλαδὴ ὅποιοι ἔχουν αὐτιὰ γιὰ ν' ἀκούσουν σήμερα τὴ φωνὴ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Γιατὶ ὅλα ὅσα λέγονται στὴν Ἐκκλησία μας σήμερα τὴν ἅγια αὐτὴ ἡμέρα (τροπάρια, κοντάκιο, κανών, ἀπόστολος, εὑαγγέλιο, ἀλλὰ προπαντὸς οἱ εὐχὲς τῆς γονυκλισίας ποὺ θ' ἀκούσουμε σὲ λίγο), ὅλα στρέφονται γύρω ἀπὸ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο.

Σήμερα είνε ή ἐκπλήρωσι τῆς ὑποσχέσεως ποὺ ἔδωσε ὁ Κύριος στοὺς μαθητάς: «Μὴ λυπεῖσθε, δὲν θὰ σᾶς ἀφήσω ἀρφανούς: θὰ στείλω τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο» [μ. lu 4,1816,7]. Σήμερα ἡ ἐπιφοίτησις τοῦ ἀγίου Πνεύματος, σήμερα τὰ μεγάλα καὶ θαυμαστὰ καὶ παράδοξα. Σήμερα καὶ αῦριο ἑορτάζουμε τὸ ἅγιο Πνεῦμα. Εἴμαστε λοιπὸν ὑποχρεωμένοι νὰ μιλήσουμε γι' αὐτό.

Νὰ μιλήσουμε γιὰ τὸ ἄγιο Πνεῦμα; Μὰ ἐδῶ πρέπει νὰ σταματήσω. Ἐἀν τολμήσω νὰ μιλήσω μὲ γλῶσσα ἀγίου Ἀθανασίου, Μεγάλου Βασιλείου, Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ καὶ τῶν ἄλλων μεγάλων πατέρων τῆς Ἐκκλησίας· ἐὰν θελήσω νὰ ὑψώσω τὸν λόγο, νὰ θεολογήσω καὶ νὰ ἐλέγξω αἰρετικοὺς καὶ προπαντὸς τὴ σφαλερὴ διδασκαλία τῶν παπικῶν, ποὺ προσέθεσαν στὸ Σύμβολο τῆς πίστεως τὴν πλάνη ὅτι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο ἐκπορεύεται ὅχι μόνο ἐκ τοῦ Πατρὸς ἀλλὰ «καὶ ἐκ τοῦ Υίοῦ», φοβāμαι ὅτι δὲν θὰ βρεθοῦν αὐτιὰ πρόθυμα ν' ἀκροασθοῦν.

Ή ἐποχή μας εἶνε κατ' ἐξοχὴν ρεαλιστική ἐκτιμῷ μόνο ὅ,τι βλέπει, ἀκούει καὶ ζυγίζει στὴν πλάστιγγα, γενικὰ ὅ,τι εἶνε ῦλη· μιλάει μόνο γιὰ τὰ ὑλικά, τὰ ὁρατὰ καὶ αἰσθητὰ πράγματα. Ἄν ὑπῆρχε ἕνα ὅργανο ποὺ νὰ μετράῃ τἰς λέξεις ποὺ λέμε, ἕνα λεξίμετρο, θὰ βλέπατε ὅτι, μέσα στὰ ἑκατομμύρια λέξεις, ὅὲν ὑπάρχει οῦτε μία λέξι γιὰ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο. Εἶνε ἑποχὴ ἀντιπνευματική. Πῶς λοιπόν, σὲ μία τέτοια ἑποχή, ἐμεῖς νὰ μιλήσουμε γιὰ τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιο; Ἀλλὰ θὰ τολμήσουμε, ἀγαπητοί μου. Δὲν θὰ φιλοσοφήσω καὶ θὰ θεολογήσω, ἀλλὰ κατεβαίνοντας στὸ ἐπίπεδο τοῦ συγχρόνου κόσμου θ' ἀναφέρω μόνο ἕνα παράδειγμα.

Θ' ἀνοίξω τὸν προφήτη Ἱεζεκιὴλ (κ). 40) κι ἀπὸ 'κεῖ θ' ἀναφέρω ἕνα ὅραμα. Όχι ἀπ' αὐτὰ τὰ ψεύτικα ὁράματα ποὺ λένε οἱ ὁραματισταὶ τοῦ αἰῶνος μας, ἀλλὰ ὅραμα ποὺ εἶδε ὁ προφήτης καὶ μᾶς δίνει ἀνάγλυφη τὴν εἰκόνα τῶν ἐνεργειῶν καὶ ἀποτελεσμάτων ποὺ φέρνει στὸν κόσμο τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο.

Άπὸ τὴν ἀνατολικὴ πλευρὰ τοῦ ναοῦ τῆς πόλεως τοῦ Κυρίου, ἀγαπητοί μου, ἀπὸ τὰ θεμέλια, ὁ προφήτης βλέπει νὰ βγαίνουν νερὰ καὶ νὰ σχηματίζουν ἕνα μικρὸ ῥυάκι. Τὸ ῥυάκι στὴν ἀρχὴ τρέχει ἤσυχα καὶ τὸ νερό του φτάνει μέχρι τοὺς ἀστραγάλους του. Μετὰ ἀπὸ ὡρισμένο διάστημα τὸ ῥεῦμα ἀρχίζει νὰ μεγαλώνῃ καὶ φτάνει μέχρι τοὺς μηρούς του. Μετὰ ἀπὸ λίγο ὑψώνεται ἀκόμη περισσότερο καὶ καλύπτει τὴ μέση του. Τέλος, καθὼς συνεχῶς αὐξάνει, κάνει πλέον τὸ ποτάμι ἀδιάβατο.

Ό προφήτης θαυμάζει, κι ό θαυμασμός του γίνεται ἀκόμη μεγαλύτερος καθὼς βλέπει στὶς ὅχθες τοῦ ποταμοῦ, ὅεξιὰ κι ἀριστερά, νὰ ἔχῃ ἀναπτυχθῆ πλούσια καὶ ἀειθαλὴς **βλάστησι**. Πλῆθος δέντρα καὶ οἱ καρποί τους ἄφθονοι. Κι ὅταν τὸ ποτάμι φτάνει στὶς ἐκβολές, ἐκεῖ τὸ ζϣογόνο ῥεῦμα του κάνει τὴ θάλασσα νὰ γεμίζῃ ἀπὸ ψάρια. Ἄφθονα ψάρια· ἀλιευτικὰ συνεργεῖα ῥίχνουν τὰ δίχτυα τους καὶ ψαρεύουν [β. ½.4].

Περίεργα πράγματα ήταν αὐτὰ ποὺ ἔβλεπε ό προφήτης Ἱεζεκιήλ. Ποιά εἶνε ή ἐξήγησι τοῦ όράματός του; Ἡ εἰκόνα αὐτὴ παριστάνει τὴν ἔκχυσι τοῦ ἀγίου Πνεύματος καὶ τὸν πλοῦτο τῶν θείων δωρεῶν, τὸν «θησαυρὸν τῶν ἀγαθῶν» (κὰπ ἀωθεπκ) ποὺ φέρνει στὸν κόσμο. Ή ἐξήγησις τοῦ ὁράματος αὐτοῦ εἶνε ἡ σημερινὴ ἡμέρα. Τί εἶδε στὴν ἀρχὴ ὁ προφήτης; "Ενα ῥυάκι. Καὶ ἐρωτῶ· τί ἦταν ὁ Χριστιανισμός, ἡ ἀγία μας θρησκεία, στὴν ἀρχή; Ἀπὸ ἕνα βράχο, τὸ βράχο τοῦ Γολγοθᾶ, βγῆκε τὸ ἀγιασμένο ποτάμι ποὺ ποτίζει ὁλόκληρο τὸν κόσμο. Τί ἦταν στὴν ἀρχὴ ἡ Ἐκκλησία μας; πολὺ μικρή, ῥυάκι μέχρι τὸν ἀστράγαλο. Πόσα ἤταν τὰ μέλη της; τὴν ἡμέρα τῆς Πεντηκοστῆς αὐτοὶ ποὺ πίστευαν στὸ Χριστὸ ἦταν μόλις 120 ψυχές· οἱ δώδεκα ἀπόστολοι, ἡ Παναγία Μητέρα τοῦ Χριστοῦ, οἱ μυροφόρες, οἱ ἐβδομήκοντα καὶ μερικοὶ ἀκόμη. Ἀλλὰ τὴν ἅγια αὐτὴ ἡμέρα οἱ 120 γίνονται 3.000! Τὸ ποταμάκι αὐξάνει.

Πῶς ἔγιναν 3.000; Μίλησε κάποιος. Ποιός; κανένας Δημοσθένης, Κικέρων ή ἄλλος φιλόσοφος; Τίποτε. Καί τὸν Δημοσθένη καὶ τὸν Κικέρωνα καὶ τοὺς φιλοσόφους ὅλους τοὺς νίκησε - ποιός; ή γλῶσσα ένὸς ψαρᾶ, τοῦ Πέτρου. Αὐτὸς στάθηκε μπροστὰ στὸν κόσμο ἐκεῖνο, ἅπλωσε τὰ πνευματικά του δίχτυα, κάλεσε τοὺς άνθρώπους σὲ μετάνοια, καὶ πίστεψαν καὶ βαπτίσθηκαν την ήμέρα αύτη 3.000. Σὲ λίγες μέρες, μέ ἕνα νέο κήρυγμά του, οί 3.000 ἕνιναν 5.000. Καὶ σὲ λίγο ἡ πίστι τοῦ Χριστοῦ βγαίνει άπὸ τὰ δρια τῆς Παλαιστίνης, ἀπλώνεται στὴ Συρία καὶ τὴ Μεσοποταμία, στὴ Γαλατία καὶ τὴ Μικρά Άσία, διαβαίνει τὸν Ἐλλήσποντο, φτάνει στή Μακεδονία καὶ στήν "Ηπειρο, κατακλύζει την παλαιά Έλλάδα, φτάνει στα νησιά του Αίγαίου, προχωρεϊ πρός τὴ Ῥώμη, φτάνει μέχρι τὶς Ἡράκλειες Στῆλες καὶ πέρα ἀπ' τὰ Βρεττανικά νησιά. Τὸ ρυάκι έγινε πλέον ποταμός.

Δέν είνε σήμερα ή Ἐκκλησία μας ἕνα ποταμάκι ποὺ μπορεῖς νὰ τὸ συγκρατήσῃς. Μπορεῖ κανεἰς νὰ σταθῃ μπροστὰ στὸ Δούναβῃ ἢ στὸν Ἀλιάκμονα καὶ νὰ πῃ. Σταμάτα τὰ νερά σου; Θά `νε ἀνόητος. Ἔ, πολὺ περισσότερο ἀνόητος θά `νε ὅποιος προσπαθήσῃ νὰ σταματήσῃ τὸ ἐεῦμα ποὺ γέννησε ἡ σημερινὴ ἡμέρα.

"Οπου περάση ὁ ποταμὸς αὐτός, ἐκεῖ εὐτυχία καὶ εὐδαιμονία. Τὰ δέντρα γίνονται καρποφόρα καὶ τὰ φύλλα τους ἰαματικά. Ἡ διδασκαλία τοῦ Χριστοῦ μας, ὅπως βεβαιώνει ἡ Ἱστορία, ἔχει τὴ δύναμι νὰ κάνῃ τὰ πικρὰ γλυκά. "Όπου, ἀντιθέτως, δὲν ῥέει ὁ ποταμὸς αὐτός. ἐκεῖ ξηρασία, λιμὸς καὶ αὐχμός.

Ρίξτε ἕνα βλέμμα στὴν Εὐρώπη. Πρὸ Χριστοῦ στὶς Άλπεις, στοὺς δρυμῶνες τῆς Γερμανίας καὶ στἱς στέππες τῆς Ῥωσίας κατοικοῦσαν ἄγρια φῦλα, βάρβαροι ποὺ ἔτρωγαν βελανίδια ὅταν πίστεψαν στὸ Χριστὸ καὶ βαπτίσθηκαν, ἀνέπτυξαν πολιτισμό. Άλλὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ἡ Εὐρώπη ἀρνήθηκε, δίωξε τὸν Χριστό, διέπραξε τὰ μεγαλύτερα ἐγκλήματα. Άλλοτε μὲ τὸν ὀρθολογισμό, ἄλλοτε μὲ τὴν αἶρεσι, ἄλλοτε μὲ τὴν ἀθεία, ἄλλοτε μὲ τὴ μοντέρνα ζωὴ καὶ τὴν ἀνηθικότητα, τὸ καύχημα τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἡ Εὐρώπη ὅπου δέχθηκε ἀποστόλους καὶ εἶδε θαύματα, ἐσταύρωσε τὸ Χριστὸ καὶ ὁ Χριστὸς ἐγκατέλειψε τὴν Εὐρώπη.

'Αν θέλετε νὰ δῆτε σήμερα τὴ ζωντάνια τοῦ ἀγίου Πνεύματος, τὸ ζωογόνο ῥεῦμα τῆς Πεντηκοστῆς, μὴν πᾶτε στὴν Εὐρώπη· νὰ πᾶτε στὴν Ἀφρική, ὅπου οἰ ἰθαγενεῖς πιστεύουν στὸ Χριστό. Καὶ ἐνῷ ἐδῶ κανείς δὲν συγκινεῖται, ἂν πᾶτε ἐκεῖ, θὰ δῆτε τοὺς πρώην ἀγρίους νὰ βαπτίζωνται καὶ νὰ λατρεύουν μὲ δάκρυα τὸν Κύριο. Αὐτοὶ πιστεύουν στὸ Χριστό.

Λένε, ότι κάτω στὸ Νεῖλο ποταμὸ ἦταν μιὰ φυλὴ ἄγρια, ποὺ ἀλλοίμονό σου ἂν ἔμπαινες στὴ ζούγκλα τους· ὅπως κόβεις τὸ λάχανο, ἔτσι αὐτοὶ ἔσφαζαν τὸ λευκὸ καὶ τὸν ἔτρωγαν τελετουργικῶς. Αὐτοὶ λοιπὸν οἱ ἀνθρωποφάγοι εἶχαν ἕνα βράχο, ποὺ τὸν θεωροῦσαν ἱερό, καὶ πάνω στὶς μυτερὲς αἰχμές του συνέτριβαν τὰ κεφάλια - κρανία καὶ ἔτρωγαν τὰ μυαλὰ τῶν ἀνθρώπων. Στὸ μέρος λοιπὸν αῦτό, ποὺ ἦταν ἀνθρώπων. Στὸ μέρος λοιπὸν αῦτό, ποὺ ἦταν ἀνθρωποφάγοι, ὅταν πῆγαν ἱεραπόστολοι καὶ κήρυξαν, αὐτοὶ πίστεψαν στὸ Χριστό· καὶ ἐκεῖνο τὸ βράχο, τοῦ αἴματος καὶ τοῦ μαρτυρίου τόσων ἀνθρώπων, ὅταν ἕγιναν Χριστιανοί, τὸν σκάλισαν, τὸν ἕκαναν βαπιτοτήριο - κολυμβήθρα, γιὰ νὰ βαπτίζουν τὰ παιδιά τους!

"Αν λοιπόν θέλετε νὰ δῆτε τὴ δύναμι τῆς πίστεώς μας, μὴ μείνετε στὴν Εὐρώπη· πηγαίνετε στὴν Ἀφρική, πηγαίνετε στὴν Ἀσία, μέχρι τὶς Ἰνδίες καὶ τὴν Ἰαπωνία, καὶ θὰ δῆτε ἐκεῖ ἀνθρώπους ποὺ πιστεύουν στὴν Όρθοδοξία.

Έμεῖς δυστυχῶς σήμερα δὲν ἔχουμε δάκρυ, ὁ νοῦς μας δὲν εἶνε συγκεντρωμένος. "Ας ὁμολογήσουμε, ἀδέρφια μου, τὴν πικρὴ ἀλήθεια, ᾶς τὸ ὁμολογήσουμε' τὰ κορμιά μας μόνο εἶνε στὴν ἐκκλησία, τὸ πνεῦμα - ἡ ψυχή μας εἶνε μακριά' ἄλλοι στὶς ἐργασίες, ἄλλοι στὸ ἑμπόριο, ἄλλοι στοὺς αἰσχροὺς ἔρωτες... Μᾶς λείπει τὸ Πνεῦμα.

<sup>8</sup>Ω Χριστέ, ὥ Παναγία Δέσποινα! <sup>8</sup>Ω Πνεῦμα ăγιο, äς ἔλθης σ' ἐμᾶς! Πνεῦμα ἄγιο, ἕλα στοὺς ἀρχιερεῖς μας, στοὺς κληρικούς μας, στοὺς θεολόγους μας. <sup>9</sup>Ας πνεύση Πνεῦμα ἅγιο ἀπὸ τὰ παλάτια μέχρι τἰς καλύβες, νὰ γίνη ἡ χώρα μας πάλι ἕθνος ἱεραποστολικό. <sup>9</sup>Ας παρακαλέσουμε τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο νά 'ρθη πάλι στὴν πατρίδα μας, νὰ γίνουμε ἔθνος πνευματικὸ καὶ ἄγιο, πρὸς δόξαν τῆς ἁγίας Τριάδος: ἀμήν.

#### (†) επίσκοπος Αύγουστίνος

mannensteinungefen fertile, ü ännin ägner etter i. ven der Alendensten Feite (fießten Apres) - Mitpeier sige 38-5 1988. Kanagenent auf obergent (6-5-001) Tär ägnäta aleit propalis ale ete änninere geste negeonäg mit ad 1984 A tör augde -60me 8008/00- (alepedenic: mit tyädassa 2085-2088). The Lord gives us once again an opportunity to express our solidarity by becoming a supporting and registered member of the parish. We can only urge you to do so because your sustaining membership keeps this parish functioning and responding to the needs of all the faithful. Don't wait until some insignificant date on the calendar. Register with the Church Office **TODAY** and garner all the benefits of being a supporter of Christ's mission on earth.

# FAMILY REGISTRATION FOR HUSBAND & WIFE: \$275 PER YEAR SINGLE MEMBERSHIP: \$225 PER YEAR SENIOR CITIZEN INDIVIDUAL MEMBERSHIP \$150 PER YEAR SENIOR CITIZEN HUSBAND & WIFE MEMBERSHIP: \$200 PER YEAR WE DO NEED YOUR HELP!

Registering with your local parish is not so much a duty or obligation as it is a **PRIVILEGE.** By registering and offering your annual stewardship, you become an integral member of the living body of Christ as a faith community. By virtue of your Baptism, Chrismation (Confirmation), and Holy Eucharist (Communion), you claim to be a follower of Christ, a witness for Christ, and a practitioner for Christ. May we ask you then to live up to these promises by making your 2017 commitment **TODAY!** The benefits you shall receive beyond grace include the satisfaction and knowledge that this Church and community thrives thanks to your outreach.

# YOU ARE PART OF THE GREAT FRESCO OF FAITH

### The Work of the Holy Spirit

The Spirit is the source of holiness, a spiritual light, and He offers His own light to every mind to help it in its search for truth. By nature the Spirit is beyond the reach of our mind, but we can know Him by His goodness. The power of the Spirit fills the whole universe, but He gives Himself only to those who are worthy, acting in each according to the measure of his falth.

Spirit fills the whole universe, but He gives Himself only to those who are worthy, acting in each according to the measure of his falth. Simple in himself, the Spirit is manifold in His mighty works. The whole of His being is present to each individual; the whole of His being is present everywhere. Though shared in by many, He semains unchanged; His self-giving is no loss to Himself. Like the sunshine, which permeates all the atmosphere, spreading over land and sea, and yet is enjoyed by each person as though it were for him alone, so the Spirit pours forth His grace in full measure, sufficient for all, and yet is present as though esclusively to everyone who can receive Him. To all creatures that share in Him He gives a delight limited only by their own nature, not by His ability to give.

The Spirit raises our hearts to heaven, guides the steps of the weak, and brings to perfection those who are making progress. He enlightens those who have been cleansed from every stain of sin and makes them spiritual by communion with Himself.

From the Spirit comes foreknowledge of the future, understanding of the mysteries of faith, insight into the hidden meaning of Scripture, and other special gifts. Through the Spirit we become citizens of heaven, we are admitted to the company of the angels, we enter into eternal happiness and abide in God. Through the Spirit we acquire a likeness to God; indeed, we attain what is beyond our most sublime aspirations - we become God.

St. Basil the Great

Visit www.ecpubs.com for more publications.

WEB-SITE: information is **ALWAYS ON LINE** ready to see and read. If you submit <u>YOUR E-MAIL</u> address we can forward Bulletin Information to you personally. See :Website: <u>www.threehierarchsbrooklynny.org</u>